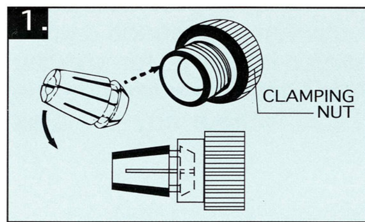
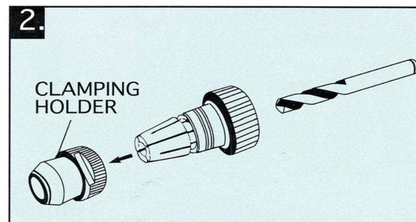
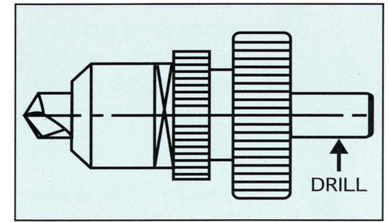
MANUEL D'UTILISATION - GEBRUIKSAANWIJZING

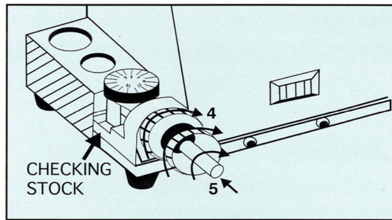


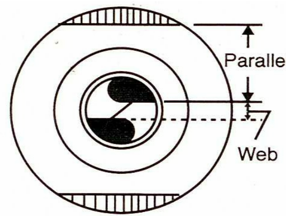




1) CHOISIR LA PINCE EGALE AU DIAMETRE DU FORET
2) CHOISIR L'ANGLE D'AFFUTAGE
2) PLACER LA PINCE DANS LE MANDRIN
3) PLACER LE FORET DANS LA PINCE
4) SERRER LA MANDRIN **MAIS LAISSER LE FORET LIBRE**

1) SPANTANG NEMEN DIE OVEREENSTEMT MET BOOR
2) KEUZE VAN DE SLIJPHOEK
2) SPANTANG IN DE HOUDER PLAATSEN
3) BOOR IN DE SPANTANG PLAATSEN
4) DE HOUDER KLEMMEN **MAAR BOOR VRIJLATEN**

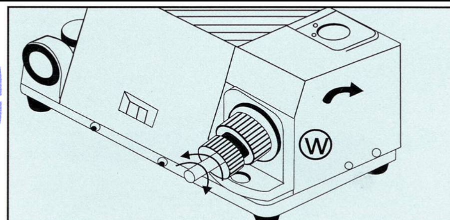




1) REGLER LA MACHINE SUR LE DIAMETRE DU FORET
2) INSERER LE MANDRIN AVEC LE FORET DANS LE TROU DU COTE GAUCHE ET **TOURNER A DROITE**
3) TOURNER LE FORET A DROITE
4) SERRER LE MANDRIN ET LE RETIRER
5) VERIFIER QUE LE FORET SOIT BIEN POSITIONNE

1) DE MACHINE REGELEN OP DE DIA. V/D BOOR
2) PLAATS DE HOUDER MET DE BOOR IN HET LINKSE GAT EN **DRAAI RECHTS**
3) DRAAI DE BOOR RECHTS
4) KLEM DE HOUDER VAST
5) KIJK NA DAT DE BOOR DE JUISTE POSITIE HEEFT

Affutage

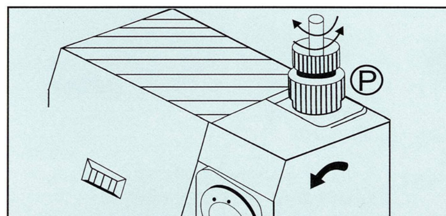


Slijpen

1) METTRE LA MACHINE EN MARCHE
2) INSERER LE MANDRIN AVEC LE FORET DANS LE TROU DU COTE DROIT EN BAS
3) AFFUTER LE FORET EN TOURNANT A GAUCHE ET A DROITE JUSQU'À CE QUE ON N'ENTENDE PLUS RIEN
4) RETIRER ET INSERER A NOUVEAU LE MANDRIN AVEC LE FORET **MAIS PIVOTER A 180°** ET REFAIRE LA MEME OPERATION

1) SCHAKEL DE MACHINE IN
2) PLAATS DE HOUDER MET DE BOOR IN HET RECHTSE GAT BENEDEN
3) SLIJP DE BOOR DOOR LINKS EN RECHTS TE DRAAIEN TOT U GEEN LAWAAI MEER HOORT
4) HAAL DE HOUDER ERUIT EN DRAAI HEM **180°** EN DOE HETZELFDE

Split-point



Split-point

1) METTRE LA MACHINE EN MARCHE
2) INSERER LE MANDRIN AVEC LE FORET DANS LE TROU DU COTE DROIT EN HAUT
3) RETIRER ET INSERER A NOUVEAU LE MANDRIN AVEC LE FORET **MAIS PIVOTER A 180°** ET REFAIRE LA MEME OPERATION

1) SCHAKEL DE MACHINE AAN
2) PLAATS DE HOUDER MET DE BOOR IN HET RECHTSE GAT BOVEN
3) HAAL DE HOUDER ERUIT EN DRAAI HEM **180°** EN DOE HETZELFDE